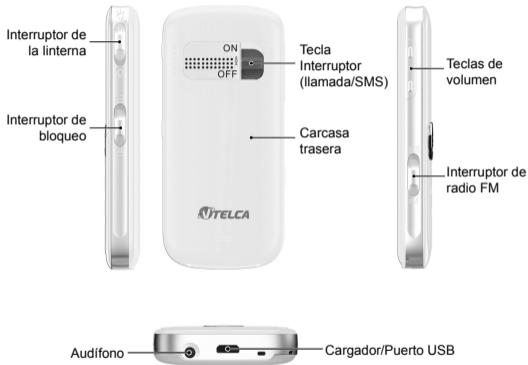




VTELCA S188
Teléfono Móvil Digital CDMA 1X
Guía de inicio rápido

Descripción general del teléfono





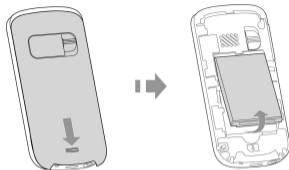
Funciones de las teclas

Tecla	Descripción de la función
Tecla de llamada (Tecla verde) 	<ul style="list-style-type: none">• Presione para realizar una llamada. Presione para atender una llamada entrante.• Desde la pantalla inactiva, presione para ingresar a la lista de historial de llamadas.• Presione para confirmar la función que elija.
Tecla finalizar (Tecla roja) 	<ul style="list-style-type: none">• Finalice una llamada activa o rechace una llamada.• Presione por un momento para encender o apagar el dispositivo.• Presione para regresar al menú anterior.• Borrar texto y números.
Tecla Arriba	<ul style="list-style-type: none">• Desde la pantalla inactiva, presione para ingresar al menú principal.• Presione para mover el cursor hacia arriba o a la izquierda.
Tecla Abajo	<ul style="list-style-type: none">• Desde la pantalla inactiva, presione para ingresar a Mensajes.• Presione para mover el cursor hacia abajo o a la derecha.
Tecla# (Tecla numeral)	<ul style="list-style-type: none">• Presione para ingresar el símbolo '#'. Cambia el modo de ingreso de texto.• Presione para permitir múltiples contactos, los números separados con ','.• Mantenga presionado para activar/desactivar el modo Vibración.

Tecla	Descripción de la función
Teclas numero 0 ~ 9	<ul style="list-style-type: none"> • Ingrese números o caracteres. • Mantenga presionada la tecla 0 para ingresar + (prefijo de discado internacional) en el modo de espera. • Realice una llamada de discado rápido (1–9) en modo de espera. • Presione para ingresar al sub-menú correspondiente.
Tecla* (Tecla asterisco)	<ul style="list-style-type: none"> • Desde la pantalla inactiva, presiona para ingresar '*', 'P', o 'T'. • 'T' esperará hasta que el próximo número sea ingresado a la secuencia de discado (extensión o llamada de servicio de voz). • 'P' inserta una pausa de 3 segundos en la secuencia de discado (extensión o llamada de servicio de voz). • En el modo SMS o modo edición de text presione para acceder a los símbolos comunes.
Interruptor	<ul style="list-style-type: none"> • Activa su Interruptor de llamada y SMS (ver Configuraciones de Interruptor).
Teclas de volumen	<ul style="list-style-type: none"> • Ajusta el volumen arriba o abajo.
Interruptor de linterna	<ul style="list-style-type: none"> • Enciende o apaga la linterna.
Interruptor de radio FM	<ul style="list-style-type: none"> • Enciende o apaga la radio FM.
Interruptor de bloqueo	<ul style="list-style-type: none"> • Bloquea y desbloquea el teclado.

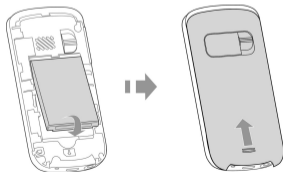
Abra la carcasa trasera y remueva la batería

Remueva la carcasa trasera y remueva la batería como se muestra abajo.



Instalar la batería

Instale la batería como se muestra abajo.



Cargar su teléfono







1. Conecte el cargador al enchufe del teléfono, y el cargador a un tomacorriente AC estándar de pared.
2. Luego de completar la carga, desconecte el cargador del teléfono y del tomacorriente AC.



Encender y apagar el dispositivo

1. Mantenga presionada la tecla **Finalizar (Tecla roja)** para encender/apagar su teléfono.
2. El teléfono buscará automáticamente las redes disponibles.

Indicadores e Íconos

icono	descripción	icono	descripción
	Intensidad de la señal		Indicador de batería
	Nuevo SMS		Modo silencioso
	Alarma		Vibración

Bloqueo del teclado

Deslice el **Interruptor de bloqueo** hacia abajo para bloquear el teclado. Si recibe una llamada, usted puede presionar la **Tecla de Llamada (Tecla verde)** para responder o la **Tecla Finalizar (Tecla roja)** para rechazar la llamada.

Nota: También puede discar números de emergencia cuando el teclado está bloqueado.

Código del teléfono

El código del teléfono puede proteger a su dispositivo del uso ilegal. Ingrese el código del teléfono si ya lo ha configurado.

Nota: Por favor recuerde el código; de otra manera, algunos cobros por servicio pueden ocurrir.

Configuraciones del interruptor

El interruptor que se encuentra en la parte trasera del equipo puede ser programado para hacer llamadas y/o enviar un SMS a amigos o parientes simultáneamente.

1. Presione **Tecla hacia arriba hasta** llegar al menú **Configuración**.
2. Vaya a **Configuración > Ajuste de Emergencia > Cambiar Estatus** para habilitar esta característica. El interruptor está **Apagado** por defecto.
3. Vaya a **Configuración > Ajuste de Emergencia > Número de Emergencia** para programar sus números de teléfono:

- La primera posición definirá el número de llamada de voz.
 - Las posiciones del 2-5 definen los números de SMS.
4. Vaya a **Configuración > Ajuste de Emergencia > Contenido SMS** para ingresar un mensaje en el campo para enviar un mensaje de texto automático en caso de emergencia.
 5. Cuando este habilitado y programado, al oprimir la **Tecla del interruptor** se enviara un mensaje SMS a los números 2-5 y se iniciará una llamada al número definido.
 6. El tono de alerta (cuando está habilitado) continuará luego de la llamada hasta que la **Tecla del interruptor** sea presionada nuevamente hacia abajo.
 7. Cuando la llamada es conectada, el equipo habilita automáticamente el modo Manos libres (altavoz del teléfono).
 8. En cualquier estado, presione **la tecla del interruptor** hacia abajo para regresar al modo de espera.
 9. El interruptor de marcación aún esta activado cuando el teclado está bloqueado.

Linterna

Apague o encienda la linterna utilizando el interruptor lateral. La linterna trabaja incluso si el equipo está encendido o apagado, o en el estado bloqueado o desbloqueado así que sea cuidadoso de no activar la linterna mientras el equipo está en su bolsillo.

Texto

Su teléfono ofrece los modos de ingreso de texto: abc, Abc, ABC, 123, eZi y Símbolos.

Operación	Método
Cambiar modo de ingreso	Presione la Tecla # para seleccionar otro modo de texto, presión la Tecla * para ingresar al modo de símbolos.
Ingresar letras	En los modos abc/Abc/ABC , presione la tecla de la letra correspondiente hasta que aparezca la letra.
Ingresar palabras	En el modo eZi presione cualquier tecla para escribir la palabra. La entrada de texto predictivo está basada en un diccionario elaborado. Cuando has terminado de escribir una palabra y esta es correcta, confírmela presionando la tecla OK .
Ingresar dígitos	En el modo 123 presione la tecla del dígito una vez.
Ingresar símbolos	En el modo de símbolos, presiones las teclas arriba/abajo para cambiar los símbolos y presione la tecla del dígito correspondiente. O presione la tecla 1 hasta que el símbolo (símbolos comunes) aparezca, excepto en el modo 123 .
Ingresar espacio	Presione la tecla 0 , excepto en el modo 123 .
Mover cursor	Presione las teclas arriba/abajo .

Funciones básicas

He aquí las funciones básicas del teléfono.

Contactos

- **Añadir nuevo:** Añadir un Nuevo contacto a su teléfono.
- **Toda la lista:** Visualice todos los contactos en todas las listas, presione las teclas **arriba/abajo** para visualizar diferentes contactos. En **Toda la lista**, usted puede buscar un contacto ingresando las palabras claves o letra desde el principio, presione la tecla **OK** para ver los detalles y seleccionar más opciones.
- **Discado rápido:** Visualice la lista de discado rápido y podrá configurarlo. En el modo de espera, Mantenga presionada la tecla del número para llamar al contacto correspondiente.
- **Estado de la memoria:** Visualice el número de entradas guardadas y la capacidad máxima de números de entrada en el teléfono.

Mensajes

- **Nuevo mensaje:** Envíe un Nuevo mensaje a otros números de teléfono móvil. El mensaje puede ser enviado a múltiples receptores. Vea "Texto" para mas instrucciones sobre cómo escribir texto y caracteres.
- **Buzón Entrada/Correo de Voz/Papelera/Buzón de Salida/Enviados:** Lea los mensajes en Buzón Entrada/Correo de Voz/Papelera/Buzón de Salida/Enviados.
- **Configuración de Mensajes:** Cambien las configuraciones generales de SMS.
- **Plantilla de Mensaje:** Algunos mensajes de uso común están predefinidos en el teléfono. Usted puede editarlos o enviarlos.

- **Borrar mensaje:** Usted puede elegir borrar los mensajes del Buzón Entrada, Papelera, Enviados, Buzón de Salida o Todos los mensajes.
- **Estado de Memoria:** Chequee el estado de almacenamiento.

Llamadas.

- **Llamadas perdidas:** Vea todas las llamadas perdidas.
- **Llamadas realizadas:** Vea todas las llamadas realizadas.
- **Llamadas recibidas:** Vea todas las llamadas recibidas.
- **Borrar todo:** Borre todos los contactos en el historial de llamadas.
- **Duración de llamadas:** Chequee la duración de las llamadas.

Configuración

- **Perfil:** Usted puede seleccionar el modo de perfil Silencio/Vibrar/Normal/Vuelo para editarlo.
- **Ajuste de Emergencia:** El interruptor en la parte trasera del equipo puede ser programado para realizar una llamada y/o enviar un SMS a amigos o parientes simultáneamente.
- **Pantalla:** Cambie las configuraciones de las luces del teclado y la pantalla.
- **Teléfono:** Configure el Idioma/ Auto encendido/apagado /Tonos DTMF/ Número propio/Versión.
- **Llamadas:** Configure la Llamada/Respuesta/Recordatorio de información de llamar/Remarcado automático/Privacidad de Voz.
- **Fecha y Hora:** Configure el formato de hora y fecha.
- **Seguridad:** Cambien las configuraciones concernientes al código de teléfono, restaurar valores de fábrica y borrar datos de usuario.
- **Texto de la voz:** Su dispositivo soporta característica de SMS/llamadas de difusión con una tecla, menú, mensajes de entrada, llamada entrante y llamada por discado.

Radio

Para el uso de la radio es necesario un componente o audífono compatible.

Usted puede escucha radio en su equipo.

1. Deslice el interruptor **Radio FM** hacia arriba para encender la radio. O, en el modo de espera, presione **Tecla hacia arriba hasta llegar al menú Radio**, el radio se encenderá.
2. Presione las teclas **Arriba/Abajo** para sintonizar manualmente la frecuencia requerida.
3. Utilice las teclas laterales de volumen para ajustar el volumen.
4. Seleccione **Opción > Lista de Canal > Opción > Nombre de estación** para renombrar un canal. Utilice la tecla * para ver los símbolos.
5. Seleccione **Opción > Lista de Canal > Opción > Reproducir** para reproducir el canal seleccionado.
6. Selecciones **Opción > Introducir frecuencia** para ingresar un canal manualmente. Introduzca la frecuencia requerida, utilice la tecla * para introducir puntos.
7. Seleccione **Opción > Búsqueda automática** para predefinir la lista de reproducción con los canales disponibles.
8. Seleccione **Opción > Apagar radio** para apagar el radio.

Tips:

- ▶ Por favor seleccione un volumen adecuado mientras escucha.
- ▶ El alto volumen continuo puede ser dañino para su oído.

Otras aplicaciones

Presione y seleccione **Tecla arriba hasta llegar al menú Herramientas** para ver otras aplicaciones.

- **Alarmas/Recordatorios:** Configure el tiempo de alerta de la alarma/recordatorio.
- **Calculadora:** Ejecute funciones básicas de cálculos matemáticos.
- **Calendario:** Visualice el calendario.
- **Reloj Mundial:** Chequee la zona horaria y la hora de las ciudades en el mundo.

Información de seguridad

Cuidado general

- Si quiere limpiar su teléfono, por favor utilice una tela limpia que este un poco húmeda o que sea anti estática. No utilice químicos abrasivos de limpieza o detergentes fuertes para limpiarlos. Apague su teléfono antes de limpiarlo.
- Ya que su teléfono puede producir un campo electromagnético, no lo coloque cerca de elementos magnéticos, como discos de computadora.
- Utilizar el teléfono cerca de implementos eléctricos como la TV, teléfono, radio y computadoras personales puede causar interferencia, que afectan las funciones del teléfono.
- No exponga su teléfono móvil a la luz directa del sol ni lo guarde en aéreas calientes. Las altas temperaturas pueden acortar la vida de los dispositivos electrónicos.
- Prevenga el derrame de líquido en su teléfono.
- No deje caer, golpee o trate bruscamente su teléfono. El manejo rudo puede dañar las tablas internas de circuitos.

- No cargue el teléfono móvil sin la batería.
- No provoque un cortocircuito en la batería, porque esto puede causar calor excesivo o fuego.
- No guarde la batería en aéreas calientes o la coloque en el fuego para evitar una explosión.
- Guarde el teléfono fuera del alcance de los niños. El teléfono puede causar daños si es utilizado como un juguete.
- Sea consciente de la limitación del uso cuando utilice el teléfono móvil en lugares como depósitos de gasolina o fábricas químicas, cuando hay gases explosivos o están siendo procesados productos explosivos, porque aun cuando su teléfono esta en modo de espera, aun transmite energía de frecuencias de radio (RF). Por eso, apague su teléfono cuando sea requerido.
- No toque la antena mientras está llamando. De otra manera, esto afectará la calidad de la llamada y desperdiciará energía de la batería. La antena dañada causará una ligera quemadura mientras toca su piel.
- No coloque otras cosas sobre el terminal para evitar la superposición del radiador.
- Mantenga la antena libre de obstrucciones y colóquela derecha hacia arriba. Esto garantizará una mejor calidad de llamada.

Lineamientos generales

- Si su teléfono se pierde o es robado, por favor repórtelo a su proveedor de servicios o agencias que prohíban el uso de su teléfono extraviado, lo que lo protegerá de pérdidas económicas resultadas del uso no autorizado. Usted necesita proveerles el numero ESN/MEID del teléfono. Usted puede ver el numero ESN/MEID luego de remover la batería. Por favor guarde el numero ESN/MEID para uso futuro.

- Para proteger su teléfono móvil del uso ilegal, por favor tome las siguientes medidas de seguridad:
 - ▶ Establezca un Código de teléfono para su dispositivo.
 - ▶ Llévelo consigo siempre que pueda.

Seguridad en el camino

Preste atención a la seguridad en el tráfico. No utilice su teléfono móvil mientras maneja. Estacionese antes de hacer o responder una llamada.

Seguridad en los hospitales

- Algunos dispositivos electrónicos son susceptibles a la interferencia electromagnética enviada por el teléfono si están blindados inadecuadamente. Por favor utilice su teléfono al menos 20 cms o tan lejos como pueda de los equipos de TV, radio y otros equipos de oficina automatizados para de esta manera evitar la interferencia electromagnética.
- La operación de teléfonos móviles puede interferir con dispositivos médicos como aparatos auditivos y marcapasos. Por favor mantenga el teléfono móvil a más de 20 centímetros de dichos dispositivos médicos cuando este se encuentre encendido. No lleve el teléfono móvil en el bolsillo del pecho. Apague el teléfono si es necesario. Consulte a un doctor o al fabricante del dispositivo médico antes de utilizar el teléfono.

Servicio de emergencia

En caso de una llamada de emergencia, mantenga su teléfono encendido y dentro del área de servicio. En la condición de modo de espera, presione la tecla para ingresar al número de emergencia, y luego presione la **Tecla de llamada** para realizar la llamada telefónica.

Equipos de terceros

- Por favor utilice los accesorios originales que están autorizados por el fabricante. Utilizar cualquier accesorio no autorizado puede afectar el desempeño de su teléfono móvil, y violar las regulaciones nacionales relacionadas con los terminales de telecomunicaciones, o incluso dañar su cuerpo.
- No conecte el teléfono con otros equipos periféricos no autorizados.
- No intente desarmar el teléfono móvil ni la batería usted mismo. El manejo de manos no expertas de los dispositivos puede dañarlos.

Vehículos equipados con bolsas de aire

- Antes de realizar o responder una llamada, usted debe prestar atención a las leyes locales sobre el uso de teléfonos móviles inalámbricos y tomarlas en cuenta para su uso práctico.
- Las bolsas de aire de seguridad, freno, sistemas de control de velocidad y sistemas de expulsión de gasolina no deberían ser afectados por la transmisión inalámbrica. Si ha tenido los problemas anteriores, por favor contacte a su proveedor de automóviles.
- Por favor apague su teléfono cuando este cargando de combustible a su vehículo, así como en los sitios en los que los equipos inalámbricos dúplex están prohibidos. No coloque su teléfono junto a artículos inflamables o explosivos, ya que una chispa interna podría causar fuego.

Seguridad de vuelo

- Siga las restricciones del vuelo. Los dispositivos inalámbricos pueden causar interferencia en el vuelo.

- Por favor apague su teléfono móvil antes del despegue y hasta el aterrizaje. Para proteger el sistema de comunicación del avión de interferencia, nunca está permitido utilizar el teléfono móvil mientras se está en un vuelo. Utilizar el teléfono móvil antes del despegue requiere el permiso de la tripulación de acuerdo con las regulaciones de seguridad.

Términos de la garantía

La garantía no aplica a defectos o errores en el producto causados por:

- Abrasión razonable.
- Mal uso incluyendo mal manejo, daño físico, instalación impropia, desmontajes no autorizado del producto.
- Daño por agua o cualquier otro líquido.
- Cualquier reparación o modificación no autorizada.
- Tensiones eléctricas, daños por la luz, fuego, inundación u otros eventos fuera del control razonable de VTELCA.
- Uso del producto con cualquier otro producto de terceros no autorizado como cargadores genéricos.
- Cualquier otra causa más allá del rango para el uso normal del producto.

El usuario final no tendrá derecho a rechazar, devolver, o recibir un reembolso por ningún producto de VTELCA que se encuentre bajo las situaciones mencionadas anteriormente.

Esta garantía es el único recurso del usuario final y la única responsabilidad de VTELCA por elementos no conformes o defectuosos, y está en lugar de otras garantías, expresadas, implicadas o estatu-

tarias, incluyendo pero no limitadas las garantías implicadas de comerciabilidad y conveniencia para un propósito particular a menos que sea requerida de otra manera bajo las provisiones obligatorias de la ley.

Limitación de responsabilidad

VTELCA no será responsable por ninguna pérdida de beneficios o daños indirectos, especiales, incidentales o consecuentes resultantes o que surjan de la conexión con el uso de estos productos, aunque VTELCA haya o no aconsejado, sabido o haber tenido la posibilidad de saber sobre dichos daños. Consulte la tarjeta de garantía adjunta para información sobre la garantía total.

Energía de Radio Frecuencia (RF)

Este modelo de teléfono cumple con los requerimientos gubernamentales para la exposición a ondas de radio.

Este teléfono está diseñado y fabricado para no exceder los límites de emisión para la exposición a la energía de frecuencia de radio (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del Gobierno de los Estados Unidos:

La exposición estándar para teléfonos móviles inalámbricos emplea una unidad de medida conocida como Tasa de Absorción Específica, o SAR. El límite SAR establecido por la FCC es de 1.6W/kg. *Las pruebas para SAR son conducidas utilizando posiciones de operación estándar aceptadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su más alto nivel de energía certificado en todas las bandas

de frecuencia probadas. A pesar de que el SAR es determinado al más alto nivel de energía certificado, el nivel real de SAR del teléfono mientras opera puede estar debajo del máximo valor. Esto es debido a que el teléfono está diseñado para operar a múltiples niveles de energía así que solo utiliza el poder requerido para alcanzar la red. En general, mientras más cerca usted se encuentre de una estación base inalámbrica, más baja será la salida de energía.

El valor mas alto de SAR para este dispositivo reportado a la FCC cuando fue probado en el cuerpo, como se describe en esta guía de usuario, es de 1.13 W/kg para la banda CDMA 800.

A pesar de que pueden existir diferencias entre los niveles de SAR de varios teléfonos y en diferentes posiciones, todos ellos cumplen con los requerimientos gubernamentales.

La FCC ha otorgado una Autorización de Equipo para este modelo de teléfono con todos los niveles de SAR reportados y evaluados en cumplimiento con los lineamientos de la FCC para la exposición a RF. La información de SAR de este modelo de teléfono esta archivado en la FCC y puede ser encontrado bajo la sección Mostrar Concesiones de <http://www.fcc.gov/oet/fccid> luego buscar FCC ID: Q78-ZTECS188.

Para operaciones de uso en el cuerpo, este teléfono ha sido probado y cumple con los lineamientos de la FCC para la exposición a RF para utilizar con un accesorio que no contenga metal y las posiciones del manos libres a un mínimo de 1.5 cm del cuerpo. El uso de otras mejoras puede no asegurar el cumplimiento con los lineamientos de la FCC para la exposición a RF.